

**CAO van 26 november 2003 tot ontbinding
van het Waarborg en Sociaal Fonds van de
bedienden van de groentencon-
servennijverheid.**

Toepassingsgebied

Artikel 1 § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de groentenverwerkende nijverheid.

§ 2. Met "bedienden" worden de mannelijke en vrouwelijke bedienden bedoeld.

Ontbinding Waarborg en Sociaal Fonds voor de bedienden van de groentenconservennijverheid

Art. 2. Het Waarborg en Sociaal Fonds van de bedienden van de groentenconservennijverheid wordt ontbonden met ingang van 1 april 2004.

Aanduiding van de vereffenaars

Art. 3. § 1. Het Paritair Comité voor de bedienden van de voedingsnijverheid wijst volgende personen als vereffenaars aan:

- Romain Cools
- Piet Foulon

§ 2. Het onbezoldigd mandaat van de vereffenaars neemt een aanvang op 1 april 2004 en loopt af op 30 juni 2004.

CCT du 26 novembre 2003 concernant la dissolution du Fonds Social et de Garantie des employés de l'industrie de conserves de légumes.

Champ d'application

Article 1 § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés de l'industrie transformatrice de légumes.

§ 2. Par "employés" sont visés les employés masculins et féminins.

Dissolution du Fonds Social et de Garantie des employés de l'Industrie de Conserves de légumes

Art. 2. Le Fonds Social et de Garantie des employés de l'industrie des conserves de légumes est dissous à partir du 1 avril 2004.

Désignation des liquidateurs

Art. 3. § 1. La Commission Paritaire des employés de l'industrie alimentaire désigne les personnes suivantes comme liquidateurs :

- Romain Cools
- Piet Foulon

§ 2. Le mandat non rémunéré des liquidateurs prend cours le 1 avril 2004 et se termine le 30 juin 2004.

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR.
03 -12-2003 | 13 -01- 200 IN° | NR.

69269 / (0) 226

Bestemming van het vermogen

Art. 4. Het vermogen van het Waarborg- en Sociaal Fonds van de bedienden van de groentenconservennijverheid wordt met ingang van 1 april 2004 overgeheveld naar het Waarborg en Sociaal Fonds voor de bedienden van de voedingsnijverheid, ingesteld bij CAO van 29 maart 1976 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het waarborg- en sociaal fonds voor de bedienden voedingsnijverheid (B.S. 2 september 1977).

Opheffing van de CAO van 16 december 1999

Art. 5. De CAO van 16 december 1999 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het Waarborg en Sociaal Fonds van de bedienden van de groentenconservennijverheid (B.S. 23 mei 2001) wordt opgeheven met ingang van 1 april 2004.

Geldigheidsduur

Art. 6. Onderhavige CAO treedt in werking op 1 april 2004 en is van onbepaalde duur.

Zij kan opgezegd worden door één der partijen mits een opzegging van zes maanden met een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid.

Destination des avoirs

Art. 4. Les avoirs du Fonds Social et de Garantie des employés de l'Industrie de Conserves de légumes seront transférés à partir du 1 avril 2004 au Fonds social et de garantie pour les employés de l'industrie alimentaire, institué par la CCT du 29 mars 1976 modifiant et coordonnant les statuts du fonds social et de garantie pour les employés de l'industrie alimentaire (M.B. 2 septembre 1977).

Suppression de la CCT du 16 décembre 1999

Art. 5. La CCT du 16 décembre 1999 modifiant et coordonnant les statuts du Fonds Social et de Garantie des employés de l'industrie des conserves de légumes (M.B. 23 mai 2001) est annulée à partir du 1 avril 2004.

Durée de validité

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 avril 2004 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission Paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire.